



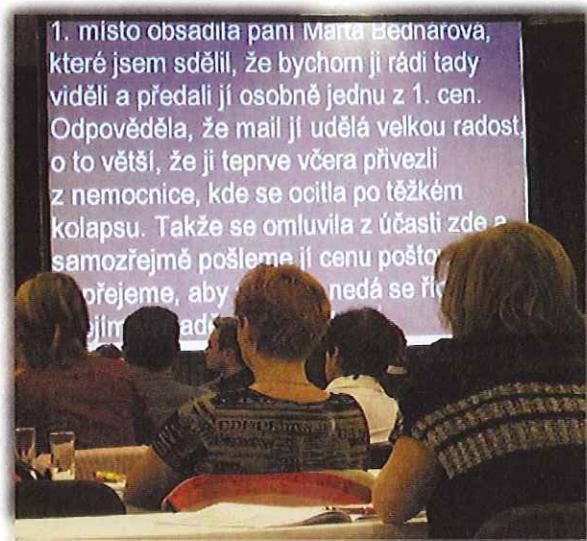
Simultánní přepis mluvené řeči



Pořádáte přednášku, seminář či jinou akci, které se zúčastní lidé se sluchovým postižením? Zajistěte pro ně, pokud komunikují v češtině, přepis mluvené řeči!

Převod mluvené řeči do písemné podoby v reálném čase představuje jeden z deseti komunikačních systémů, mezi nimiž si mohou neslyšící a hluchoslepé osoby vybírat podle své potřeby na základě zákona č. 155/1998 Sb., ve znění zákona č. 384/2008 Sb.

V České republice poskytuje sociální službu simultánního přepisu jako jediná Česká unie neslyšících. Její Centrum zprostředkování simultánního přepisu dokáže zajistit díky spolupráci s desítkami špičkových rychlopísářů (včetně několika mistrů světa) simultánní přepis na území celé České republiky. Tuto službu využívají zejména ohluchlí a těžce nedoslýchaví lidé, jejichž mateřtinou je čeština. Zvláště důležitá je pro ně u soudů, kde dříve byli odkázáni pouze na nespolehlivé odezírání. Umožňuje jim však účastnit se i vzdělávacích, společenských a dalších aktivit, které jim kvůli komunikační bariéře byly dosud odporušeny.



Jak simultánní přepis probíhá? Jde o poměrně prostou záležitost – mluvené slovo přepisuje přepisovatel/ka na počítači a záznam se ihned promítá na plátno, takže jej mohou sledovat všichni přítomní. V případě malé skupinky či jednotlivce (například u soudu) lze číst text přímo na notebooku přepisovatele.

Třebaže z hlediska legislativy mají osoby se sluchovým postižením právo na zajištění simultánního přepisu již od podzimu 2008, finanční podmínky to dosud nevždy umožňují. Proto je třeba jednat o způsobu úhrady vždy individuálně s Centrem zprostředkování simultánního přepisu České unie neslyšících.

Více informací o simultánním přepisu najdete na webových stránkách www.e-prepis.cz. V případě zájmu o zajištění simultánního přepisu se obrátěte na Centrum zprostředkování simultánního přepisu České unie neslyšících mailem na adresu prepis@cun.cz.